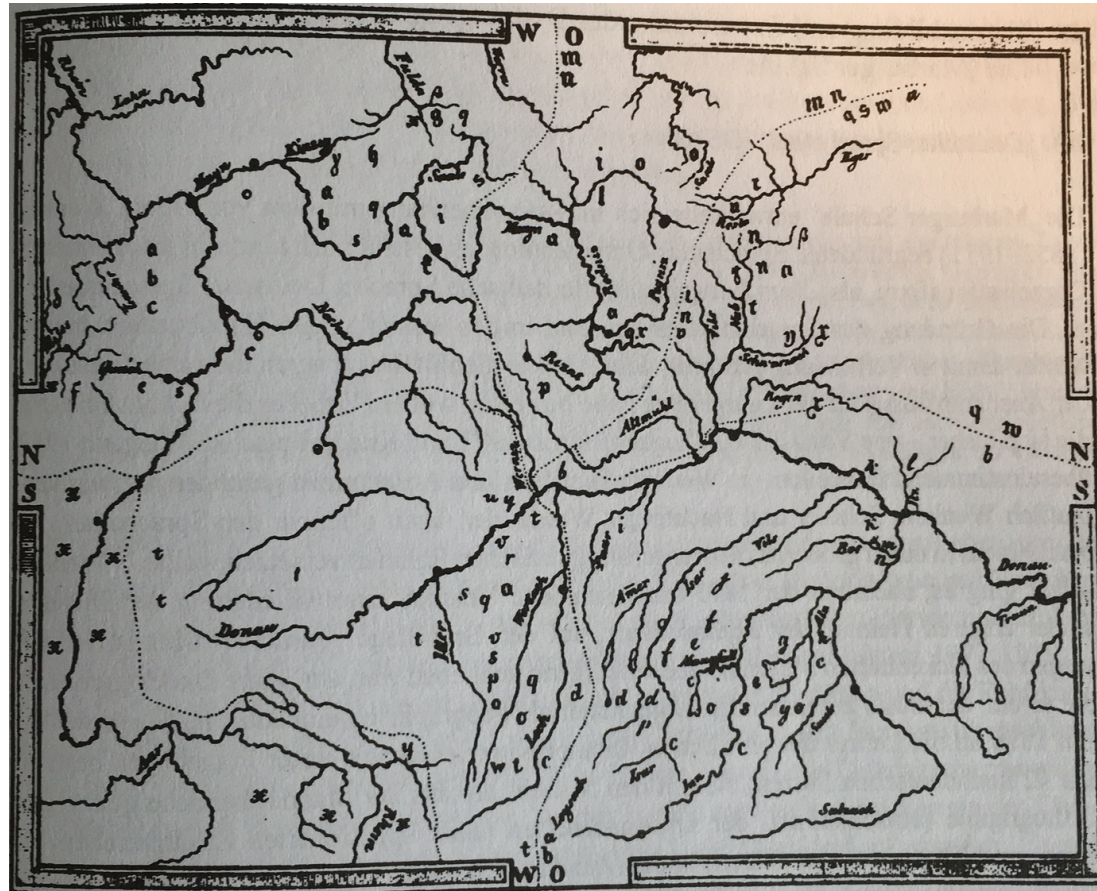


Language Variation and Change in Lithuania

25th International Scientific Conference of Jonas Jablonskis

Christa Schneider

Once...



Once...

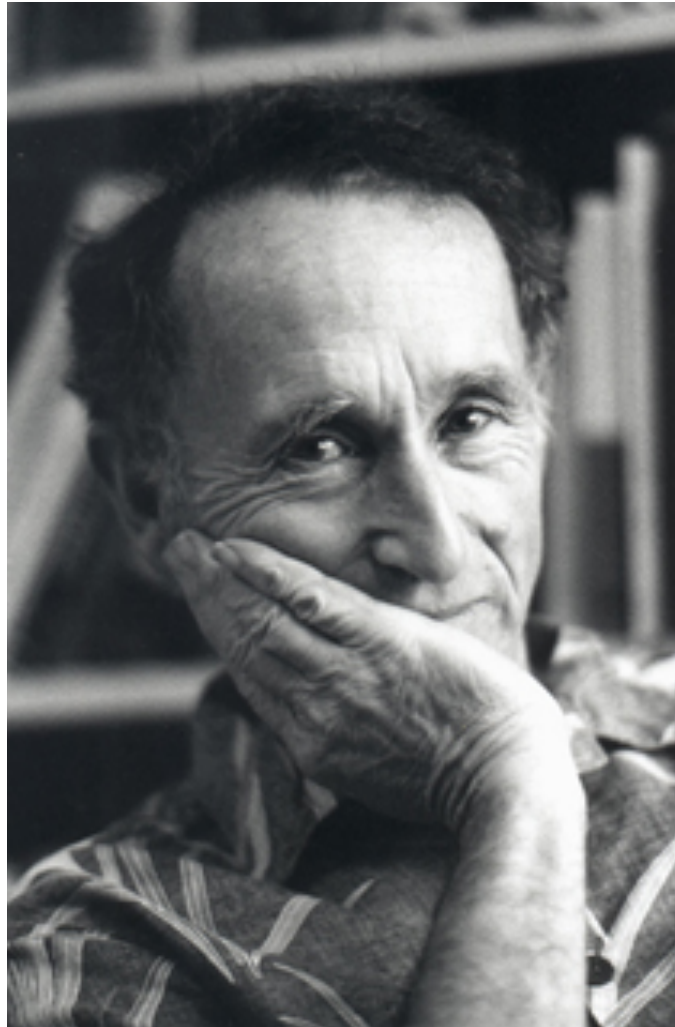


Once...

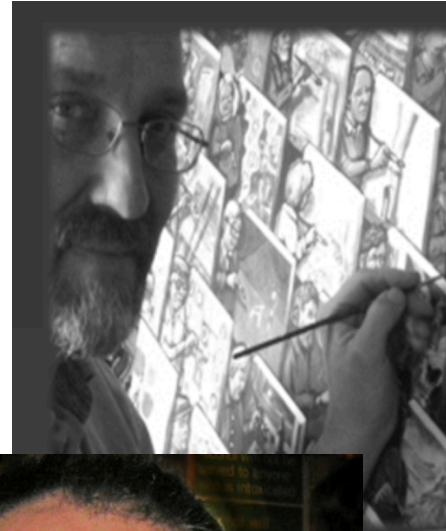


Researchers did the work

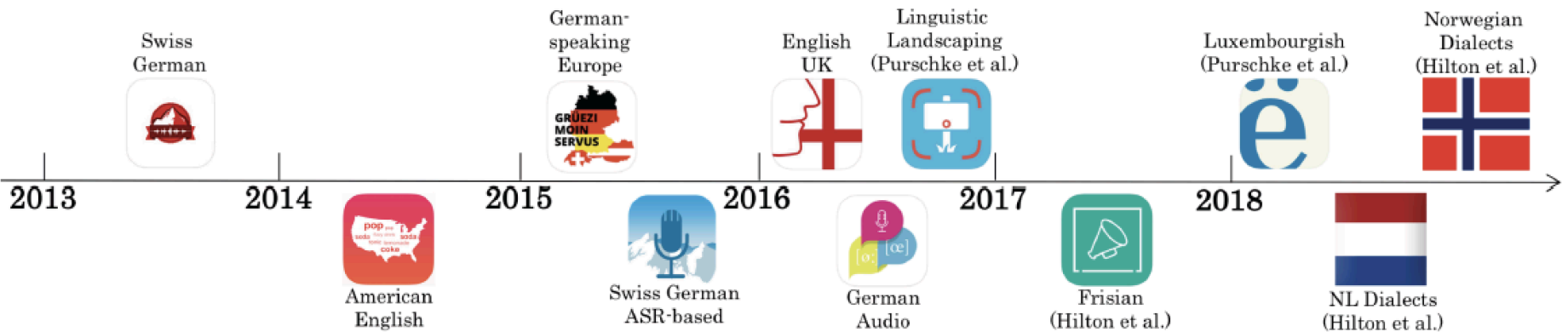
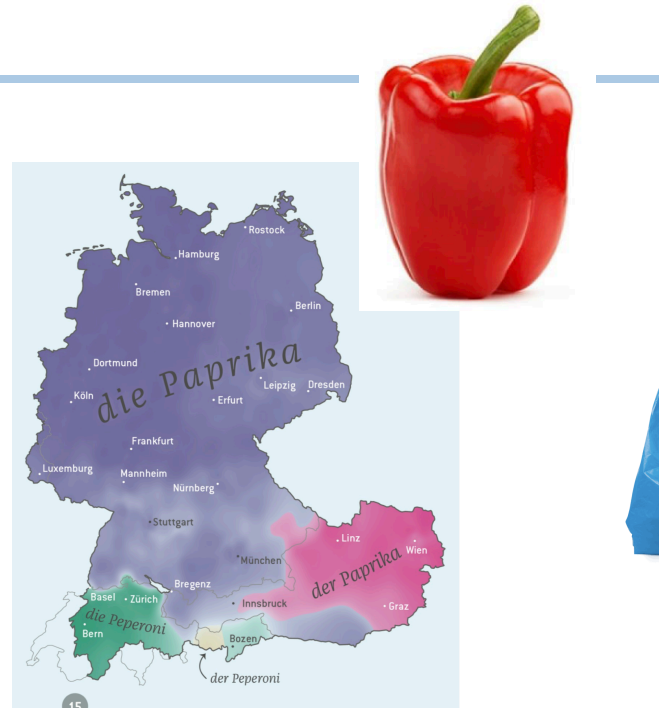
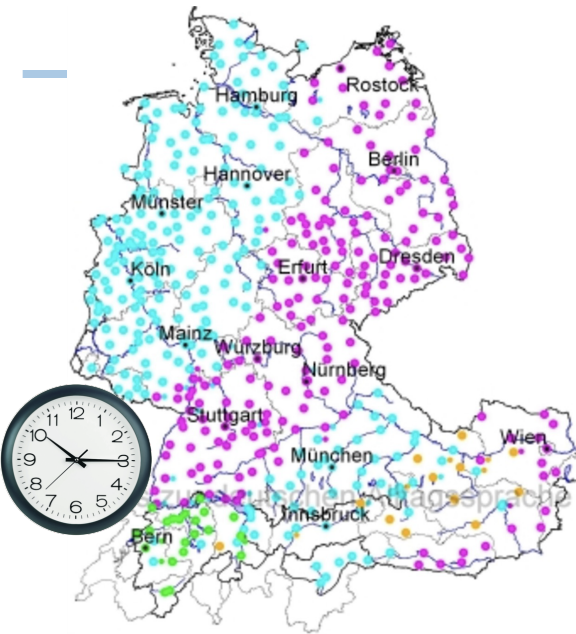
Labov



Eckert, Milroy, Bell...



Methods?



Methods?



Swiss German



German-speaking Europe



English UK



Linguistic Landscaping (Purschke et al.)



Luxembourgish (Purschke et al.)



Norwegian Dialects (Hilton et al.)



2013

2014



American English

2015



Swiss German ASR-based

2016



German Audio

2017



Frisian (Hilton et al.)

2018



NL Dialects (Hilton et al.)

A pilot study

> Why?

- Lithuanian language atlas builds a perfect data basis
- Pilot study is necessary to understand the special circumstances

> How?

- Online test-survey launched, online for 24 hours → 119 valid answers
- Name-a-picture task and simple questions, single choice, possible answers out of the Lithuanian language atlas

Survey

Kas pavaizduota paveikslėlyje?



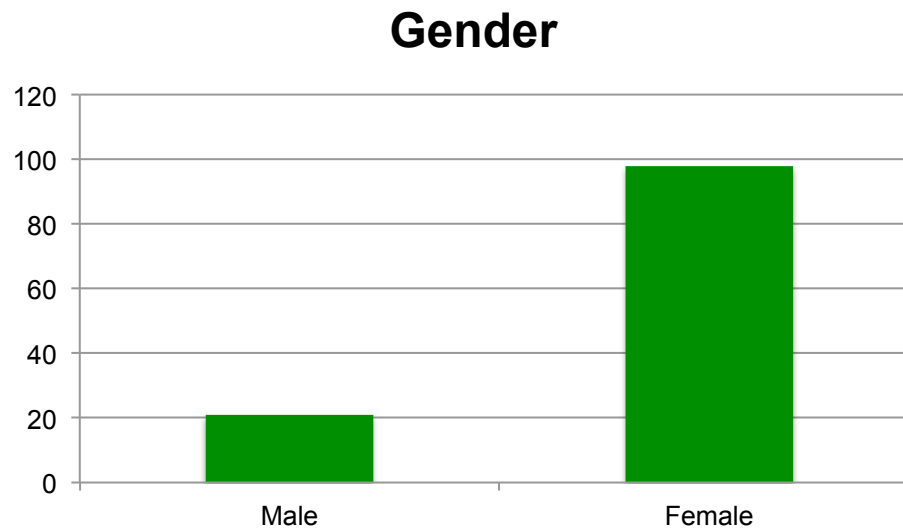
1. drugys
2. peteliškė/petališkė/pateliškė
3. peteliušė/peteliuška
4. plaštakė/pleštakė
5. papaliušė/papaliuška
6. matilka
7. matilis/matilis

Kur galima laikyti alų?

1. statinė
2. bačka

A pilot study

- Gender (n = 119)
 - Much more female participants

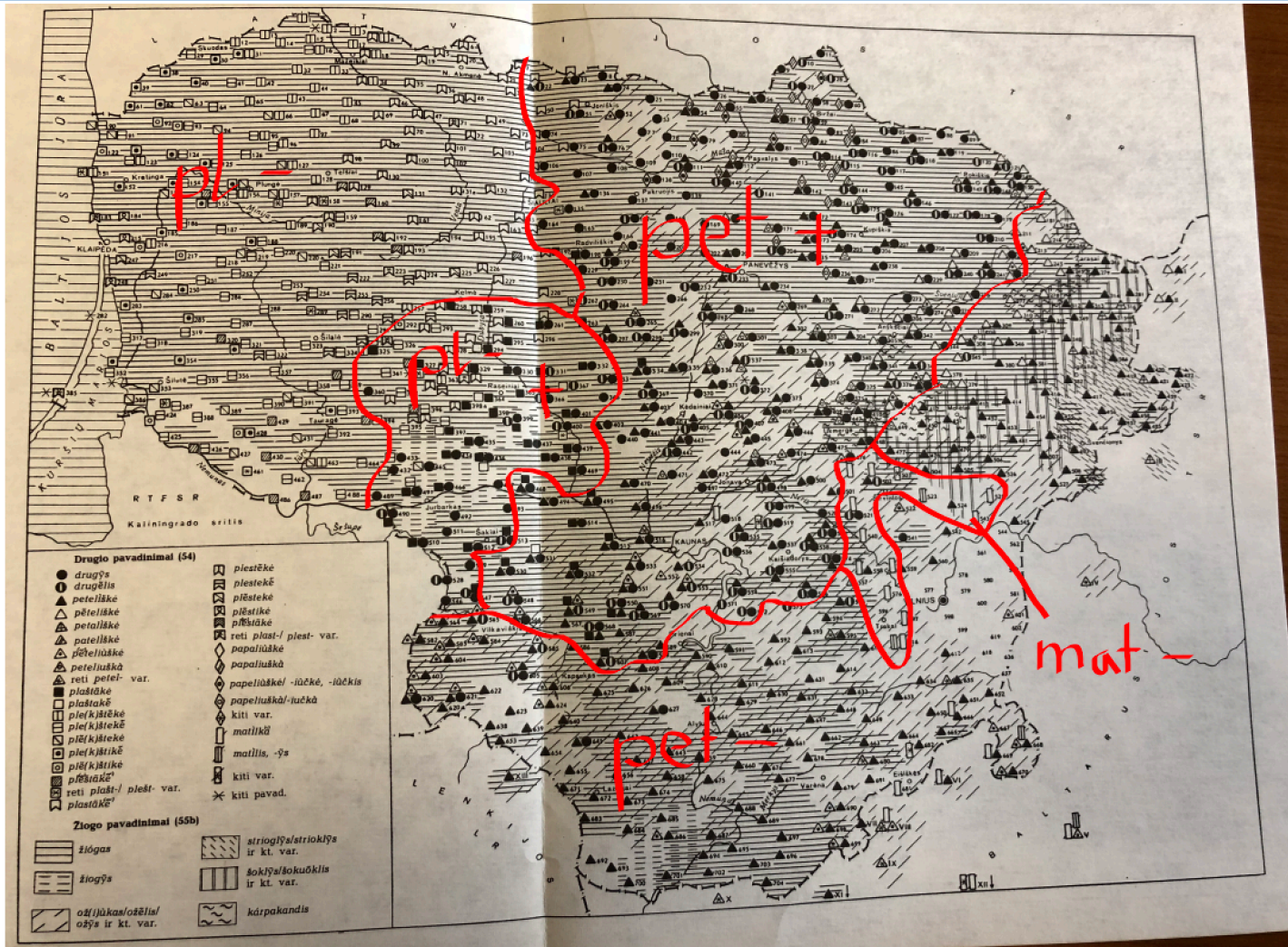


Variable I

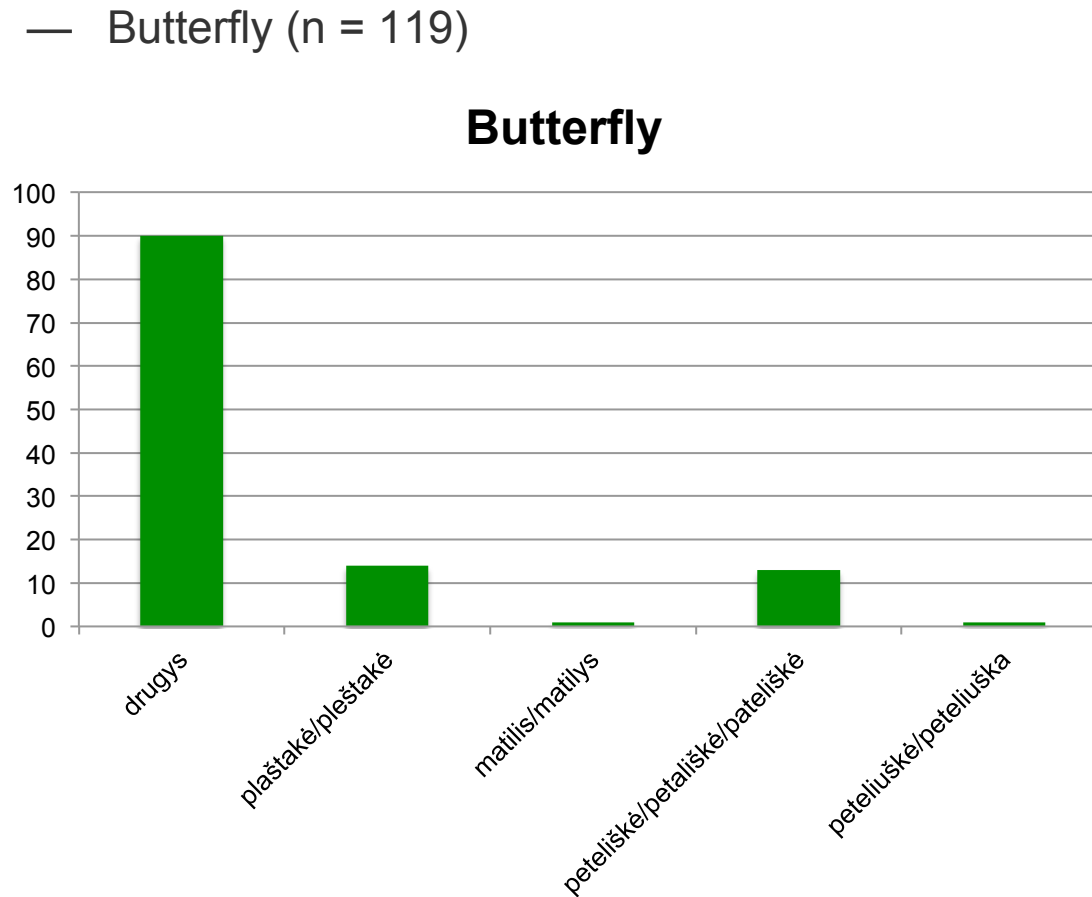
Kas pavaizduota paveikslėlyje?



Variable I



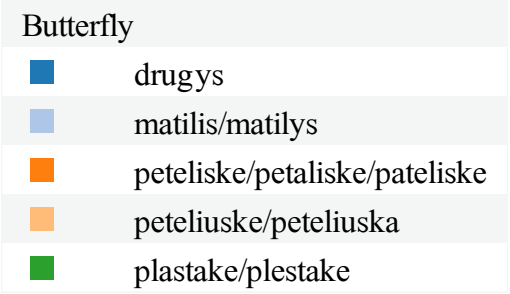
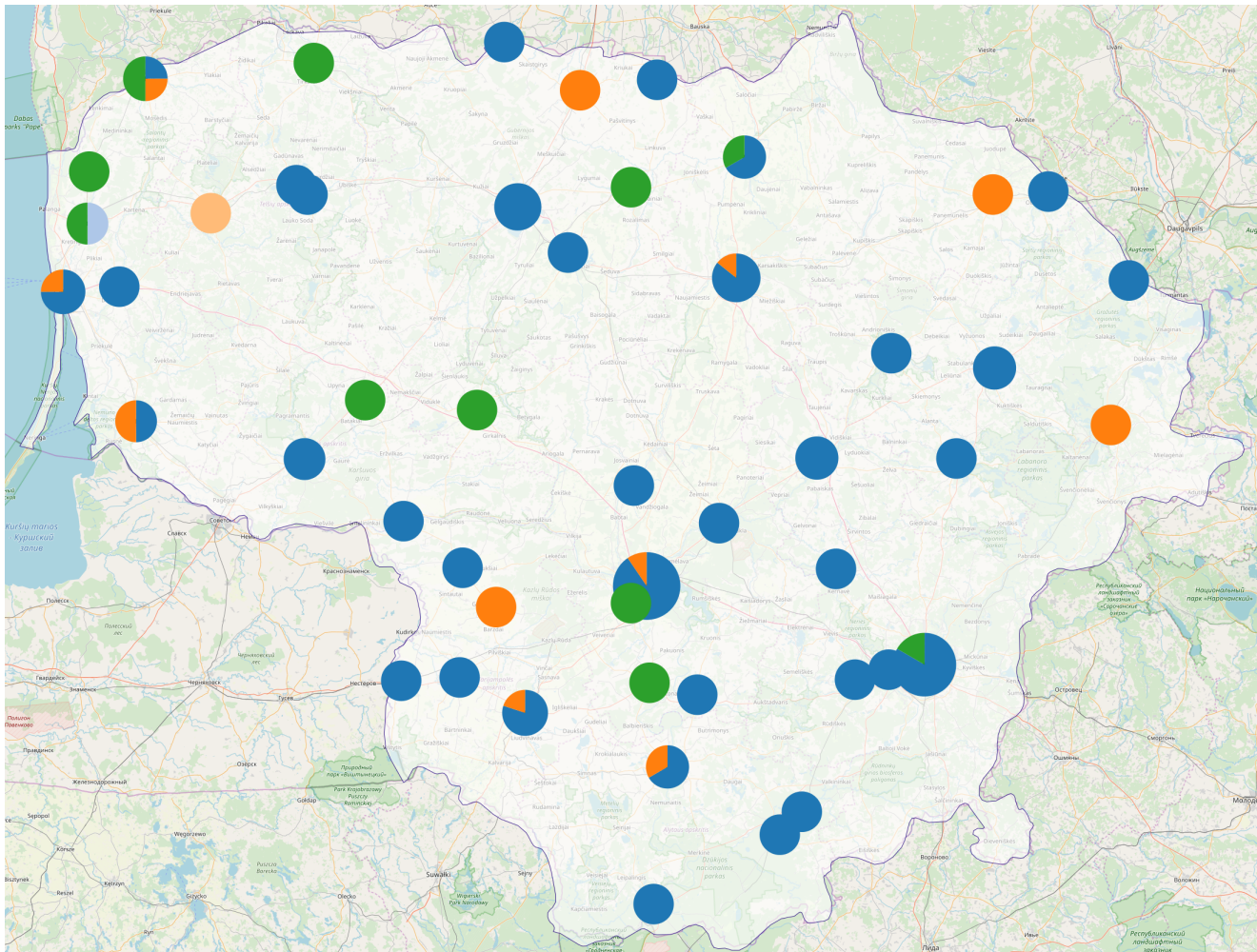
Variable I



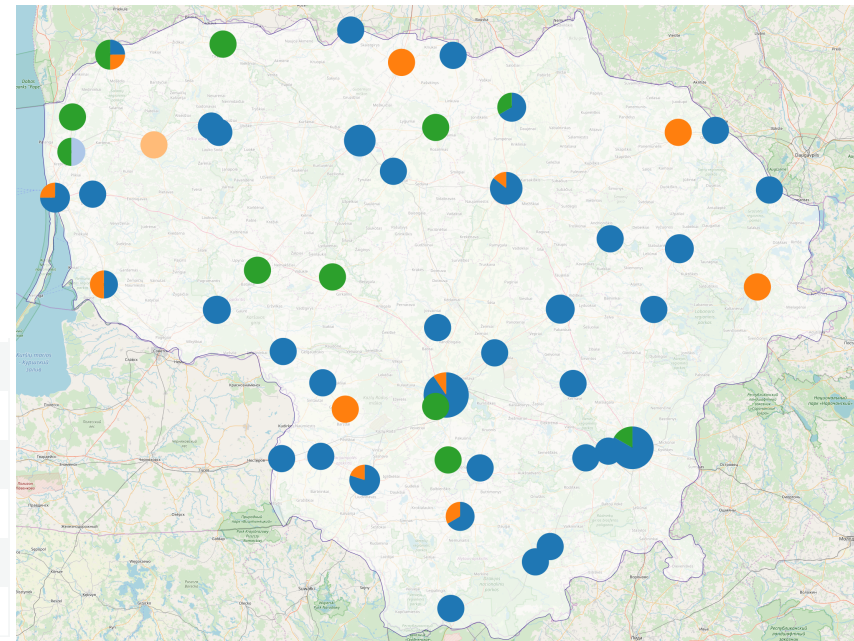
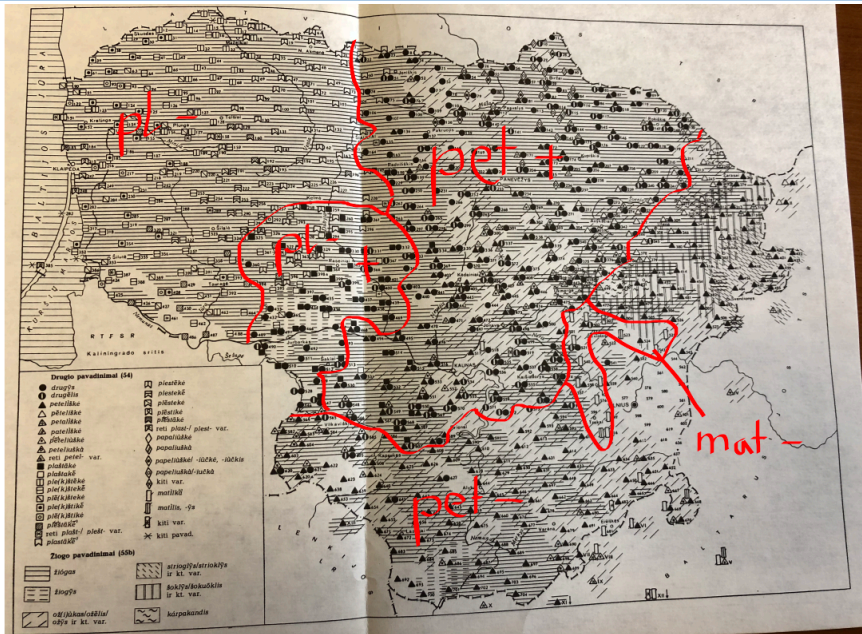
Kas pavaizduota paveikslėlyje?



Variable I



Variable I



Butterfly

- drugys
- matilis/matilys
- peteliske/petaliske/pateliske
- peteliuske/peteliuska
- plastake/plestake

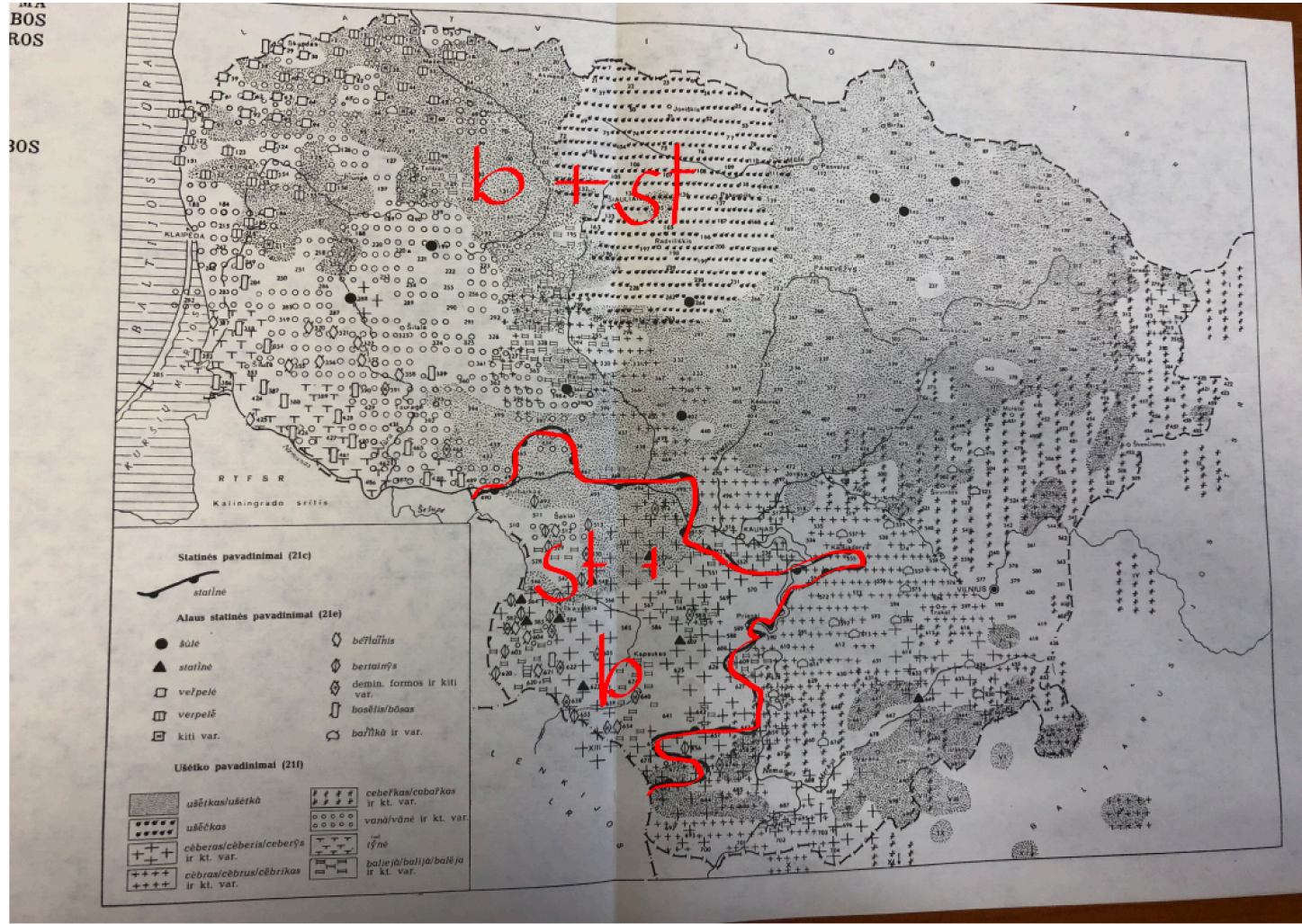
Variable II

Kur galima laikyti alų?

1. statinė

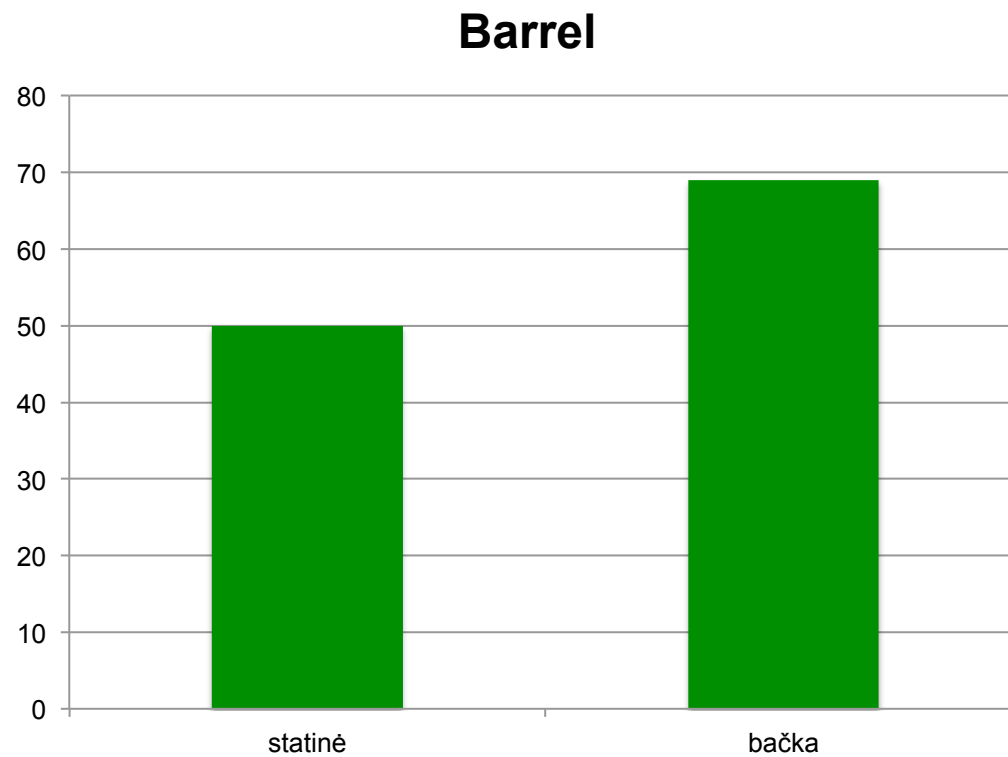
2. bačka

Variable II



Variable II

— Barrel (n = 119)

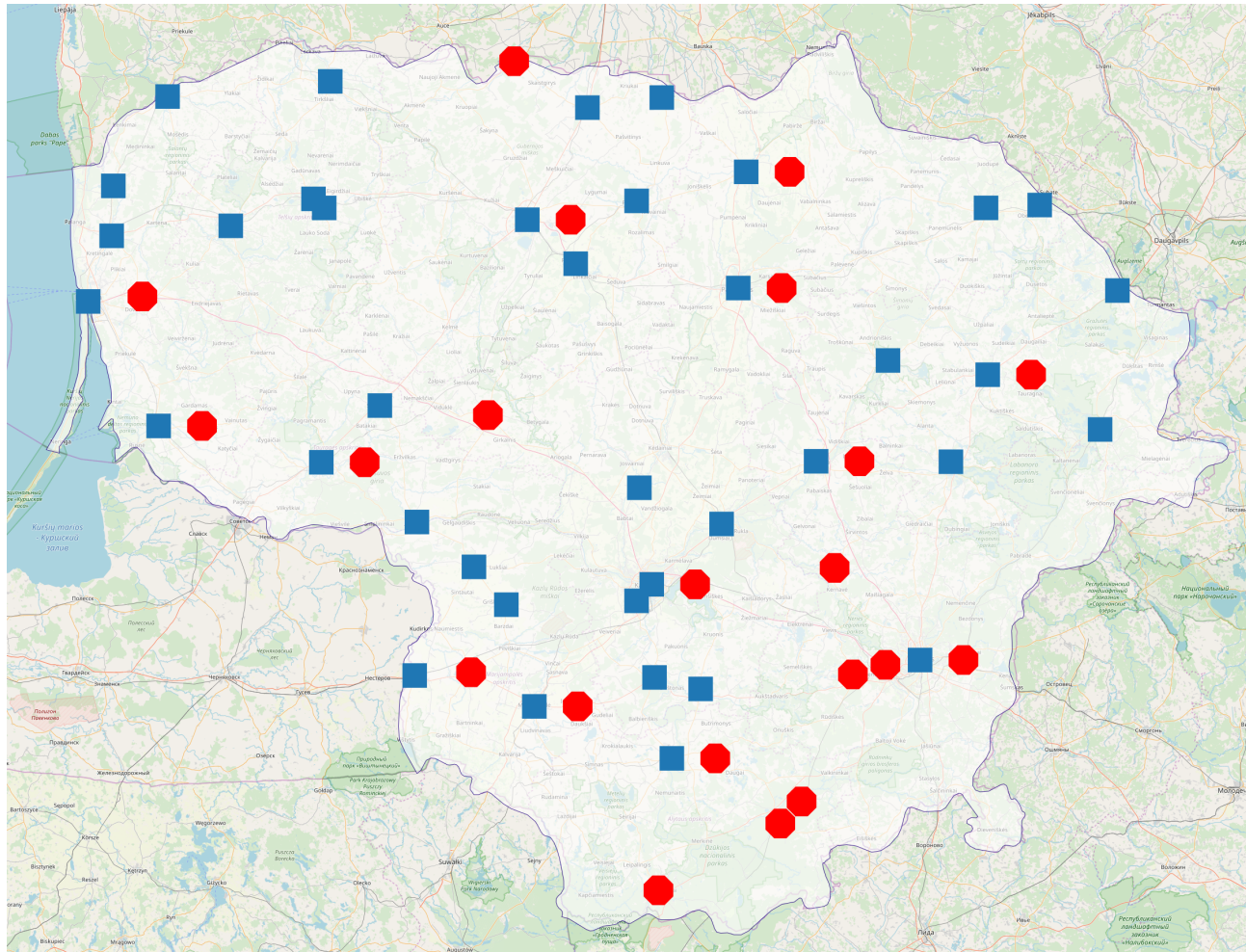


Kur galima laikyti alų?

1. statinė

2. bačka

Variable II



Barrel



backa



statine

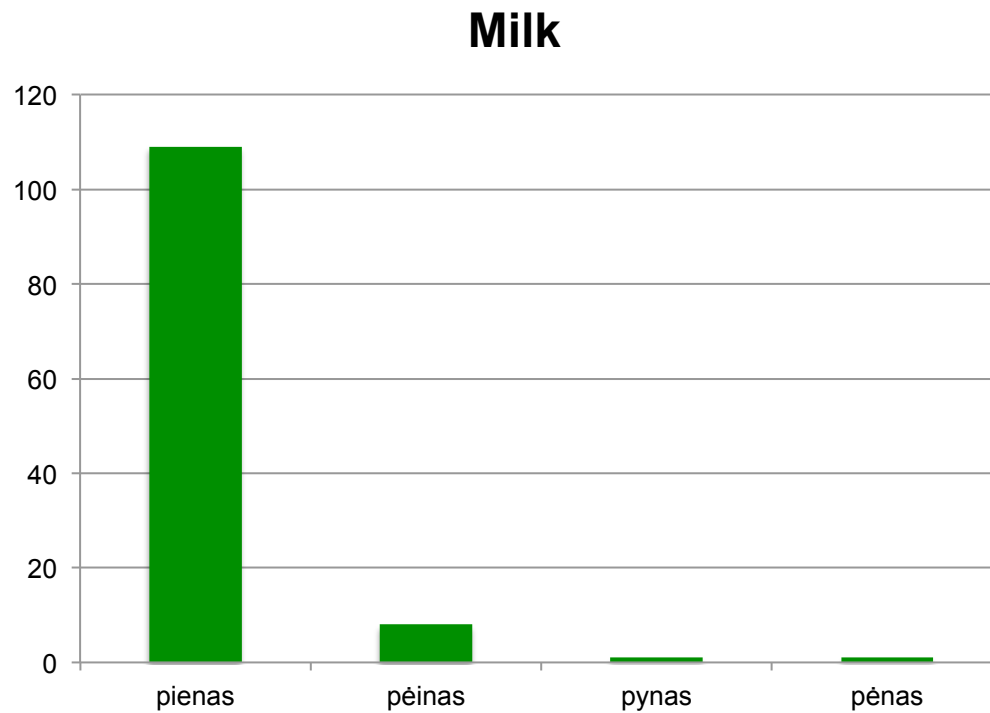
Variable III

Kas yra stiklinėje?



Variable III

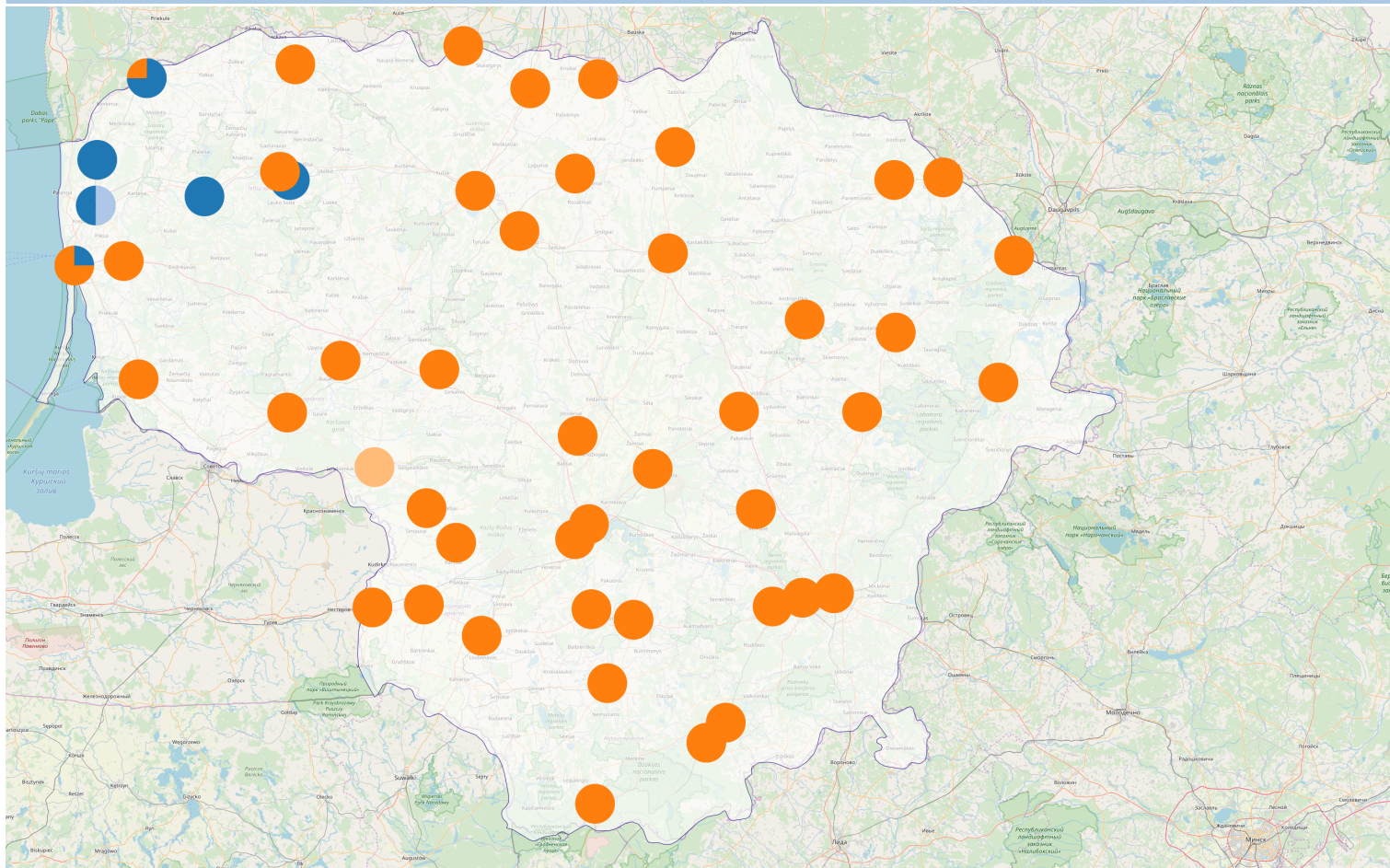
— Milk (n = 119)



Kas yra stiklinėje?



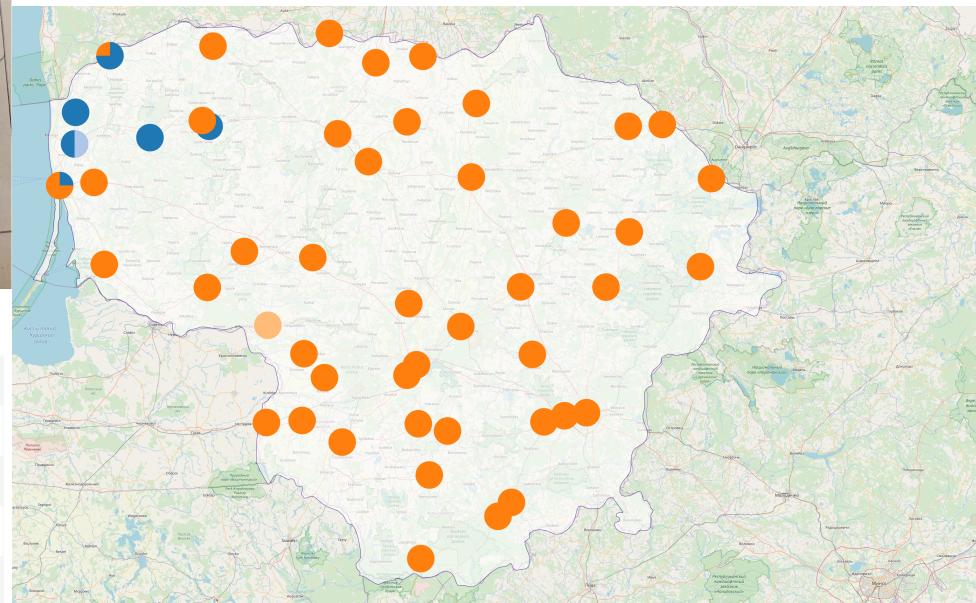
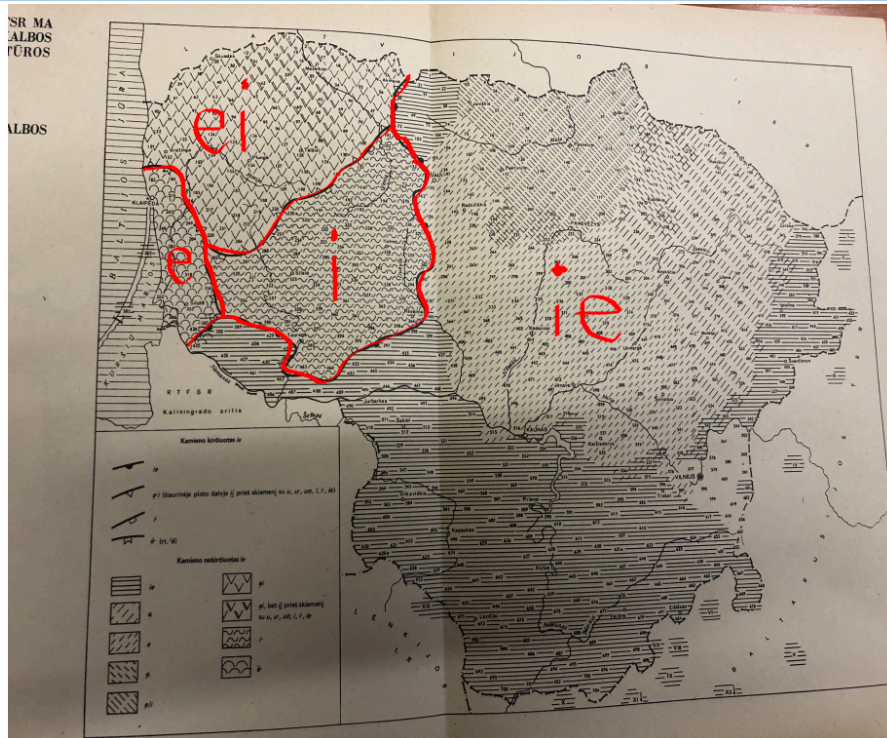
Variable III



Milk

- peinas
- penas
- pienas
- pynas

Variable III



Milk	
■	peinas
■	penas
■	pienas
■	pynas

An now?

- More data needed! What is there in the very north west of Lithuania going on?
- Problems
 - Mobility
 - Accessibility
 - Dialect prestige
 - Big data – Bad data?
- Next steps
 - More to analyse
 - Bigger survey in preparation



Thanks for
your attention